

| | | | |
|--------------------------|---|-------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Autocar (châssis) | V O L V O | B 6 F | CH 2850 07 |
| Constructeur | AB VOLVO BUS DIVISION, Göteborg (S) / VOLVO EUROPA NV, Gent (B) | | |
| Identification | sur la plaquette du constructeur : "B 6 F - 4x2" ou "YV3E6FO.." (S) resp. "YB2E6FO.." (B) devant le No du châssis : "B 6 F - 4x2" ou "YV3E6FO.." (S) resp. "YB2E6FO.." (B) | | |
| Plaquette constructeur | selon la carrosserie | | |
| N° du châssis | à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant | | |
| Identification du moteur | "TD 60 A" ou "TD 60 B" devant le No du moteur, à droite, à l'arrière, latéralement sur le bloc | | |
| Importateur principal | AUTOMOBILES VOLVO S.A., 3250 Lyss | | |
| Véhicule homologué | 36F-4x2**000314 | | |

| | | | |
|---------------------|--|-----------------|-------------------|
| Châssis | | | |
| Nombre d'essieux | 2 | Nombre de roues | 6 |
| Direction | mécanique, avec assistance hydraulique | | |
| Transmission | boîte automatique | | |
| Nombre de vitesses | 4 *) | Entraînement | sur roues arrière |
| Frein de service | air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues régulateur selon charge, sur les roues arrière | | |
| Frein auxiliaire | mécanique, à ressorts, progressif, à expansion interne, sur les roues arrière **) | | |
| Frein d'arrêt | identique | | |
| Ralentisseur | frein électrique à courants de Foucault ***) | | |
| Contrôle 2 circuits | | | |

| | | | |
|--|--------------------------------|----------------|-----------------------------|
| Carrosserie §) | châssis avec direction avancée | | |
| Nombre de portes | | Indic. vitesse | |
| Ceintures sécurité | | Rétroviseurs | intérieur / gauche / droite |
| Caie | 285x150x170 mm | Attelage | |
| Antivol | | | |
| Nombre de places §) t | av. | centre | ar. |
| Dimensions §) | intérieur | extérieur | |
| Longueur | | Empattements | 3000 à 6000 |
| Largeur | | Essieu double | av ar |
| Hauteur | | Voie | av 1680 ar 1690 |
| Porte à faux | lat. | Voies | av - |
| | av | | ar - |
| | ar | Braquage ø | g 12950 d 13150 |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule - | | | |

| | | | |
|------------------|--|------------------|----------------|
| Moteur | | | |
| Marque | V O L V O | Type | TD 60 A / B |
| Construction | en ligne | Temps | 4 |
| Carburant | D | Position | avant |
| Rafraîchissement | eau | Nombre cylindres | 6 |
| Alésage | Ø8,425 | Course | 120 |
| Cylindrée | 5475 | CV-impôt | 27,88 |
| Puissance en kW | 128 | àt/min | 2800 |
| ISO CV | 174 | | |
| Bruit à l'arrêt | 75 | dB/A | àt/min 2100 +) |
| Silencieux | 1= 900 x ø 200 mm | | |
| Mesure des gaz | ECE-24; Bacharach 5,0 | | |
| Insonorisation: | filtres insonorisants BOSCH sur toutes les valves de desserrage rapides | | |

| | | | |
|--|-------------------------------------|------------|----------------|
| Poids | avant | arrière | total |
| Poids à vide | 1600 | 1200 | 2800 §) |
| Charge utile | (poids à vide du châssis expertisé) | | |
| Poids total | | | |
| Garantie fabr. | 3400 | 5900 | 9300 |
| Dimens. pneus | 9.5 R 17.5 | 9.5 R 17.5 | (Variantes **) |
| Ply/bars | R / 6,5 | R / 6,5 | voir |
| Charge | 3400 | 6400 | remarques) |
| pour V max | 105 | 105 | |
| Garantie poids remorquable avec frein | | | |
| Garantie poids remorquable sans frein | | | |
| Garantie poids de l'ensemble | | | |
| Poids remorquable testé | | | |
| Vitesse maximale selon le constructeur | 104 km/h | | |
| Vitesse maximale testée | | | |

§) **est livré par le carrossier**

Equipement _____
 Feux de route _____
 Feux de croisement _____
 Feux de position _____
 Feux rouges _____
 Feux stop _____
 Clignoteurs av _____ l _____ ar _____
 Catadiopres av _____ l _____ ar _____
 Feux de gabarit av _____ l _____ ar _____
 Feux complémentaires _____
 Eclairage plaque _____
 Essuie-glace _____ avec/sans lave-glace
 Avertisseurs modèles homologués _____

Indications pour le permis de circulation

Genre du Autocar
 véhicule
 Marque et type V O L V O 3 6 F
 Homologation
 N° CH 2850 07
 Carrosserie _____
 Places total _____ avant _____
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile _____ CV-impôt 27,89
 Poids total 9300 Cylindres 5475

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Nombre de vitesses : la commande manuelle des paliers 1, 2 et 3 est bloquée; seule la commande pour "D" peut être utilisée.
 - **) Frein à ressorts : pression de service + libération de secours passant par soupape de garde 4 circuits; desserrage de secours mécanique: loquet aux cylindres.
 - ***) Contrôle 2 circuits : manomètre double et 1 commutateur de fin de course pour chaque maître-cylindre avec une lampe-témoin commune.
 - +) Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 50 km/h, AD, iA 4,10 = 81 dB/A.
 - ++) Variante de pneus : 10 R 17,5 AV 3800 (7,5) AR 7200 (7,5) V-max. 105 km/h.
- §) Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remplace FH CH 2850 07 du 14.05.80
 Identification, Emprunts

Lieu et date de l'homologation Lyss, 14.05.80

(18.08.92)

Service fédéral d'homologation

Autocar
(châssis)

V O L V O

B 6 F

CH 2850 07

Fiche complémentaire

I.

Complément du 16.09.81 à Berne - Ad

à partir du No du châssis : B6F-4x2**0451

Voie : avant = 1786 mm (nouvel essieu avant plus large;
charge garantie inchangée).